

Aula 3

ESTRATEGIAS DE COMPREENSIÓN LECTORA

META

Apresentar estratégias de leitura que possibilitem a compreensão de textos de gêneros variados

OBJETIVOS

Ao final desta aula, o aluno deverá:
conhecer as estratégias de leitura e saber utilizá-las no processo de compreensão leitora

PRÉ-REQUISITOS

Conteúdos da aula anterior (Noções Básicas sobre o Espanhol Instrumental)

Marialves Silva de Souza
Nayara Costa Dias
Sarah Alves dos Santos
Valéria Jane Siqueira Loureiro
Valéria Mahaiara dos Santos

INTRODUÇÃO

Después de haber reflexionado sobre los procesos de comprensión lectora, pasamos ahora a tratar sobre las estrategias de lectura.

Según Acquaroni (2004, p. 954), las estrategias lectoras consisten en “aquellos procedimientos que se llevan a cabo con el propósito de comprender lo que se lee, ya sean técnicas conscientes controladas por el lector, o bien, operaciones mentales inconscientes que se ponen en marcha automáticamente cuando se inicia la lectura”. Es decir, métodos que los lectores utilizan para adquirir las informaciones y procedimientos o actividades elegidas para facilitar el proceso de comprensión lectora.

Además, las estrategias ayudan en los estudios, resultando en un nivel de comprensión más eficaz, pues exige participación activa del lector y pueden ser aplicadas a cualquier tipo de texto o en cualquier momento de la lectura.

LOS MODELOS DE LECTURA

Entre las estrategias de comprensión lectora está el enfoque sintético bottom up, cuando en la lectura se comienza el proceso de comprensión por las palabras (pronunciación, valor semántico, morfología, etcétera) para después analizar las unidades más extensas, como sintagmas, oraciones, frases, párrafos, etcétera; hasta llegar a interpretar el texto. Este modelo ascendente de descripción tradicional trabaja con la linealidad e inducción de informaciones visuales, lingüísticas y la construcción de sentidos ocurre a través del análisis y síntesis del significado de las partes (KATO, 2007, p. 50). En este proceso, los mecanismos utilizados para la lectura son de la codificación y descodificación mediante el reconocimiento del sentido de las palabras y de las estructuras del texto. En términos de proceso, se valorizaba el texto como única fuente de información.

Para Solé (1998), en lo que se refiere al modelo bottom up, dice que el argumento de que la propuesta de enseñanza basada en el abordaje ascendente conlleva gran importancia a las habilidades de descodificación, pues el lector puede comprender el texto porque puede descodificarlo totalmente.

Un modelo contrario a este presentado es el enfoque analítico top down, que comienza el proceso de comprensión por los aspectos más generales del texto, como el título, la idea básica de cada párrafo, para posteriormente trabajar las partes menores de las unidades lingüísticas. En un momento contrario, priorizaban la visión del lector, con sus experiencias y su modo de sentir con respecto al mundo y al texto. En este modelo descendente, el lector pasa a ser visto como un sujeto activo en el proceso de lectura. Él interviene en el texto con la finalidad de buscar la comprensión.

Ese modelo de lectura presupone que el texto depende de las elecciones del lector, porque es él quien produce hipótesis partiendo de sus propias experiencias y conocimientos personales, en conjunto con los conceptos

almacenados en su memoria. Es decir, si el proceso de lectura descendente top down empieza en la mente del lector, lectores diferentes entienden el texto de maneras diferentes.

Después de haber sido el referencial teórico durante años del acto de leer, los estudiosos del área percibieron que el modelo psicolingüista no comprende las cuestiones estrictamente lingüísticas que constituyen el texto, surgiendo críticas a este modelo.

Un modelo que surge como unión de las dos concepciones de lectura mencionadas es el modelo interactivo, que reconcilia el modelo sintético (centrado en el texto) y el analítico (centrado en el lector) al considerar los dos compatibles, que actúan de forma coordinada y simultánea. El modelo interactivo de lectura incorpora una tendencia socio-comunicativa que entiende la lectura como una actividad de socio-interacción. El lector moldea los conocimientos cognitivos, archivados en la memoria a sus intereses e inclinaciones y estos conocimientos son enriquecidos a través de otros conocimientos adquiridos y así lo que fue leído tiene sentido.

Con la nueva concepción de lectura, la interacción texto < - > lector pasó a ser entendida en una perspectiva más dinámica. A seguir, la figura demuestra el enfoque interactivo de comprensión lectora, basado en Cassany (1994).

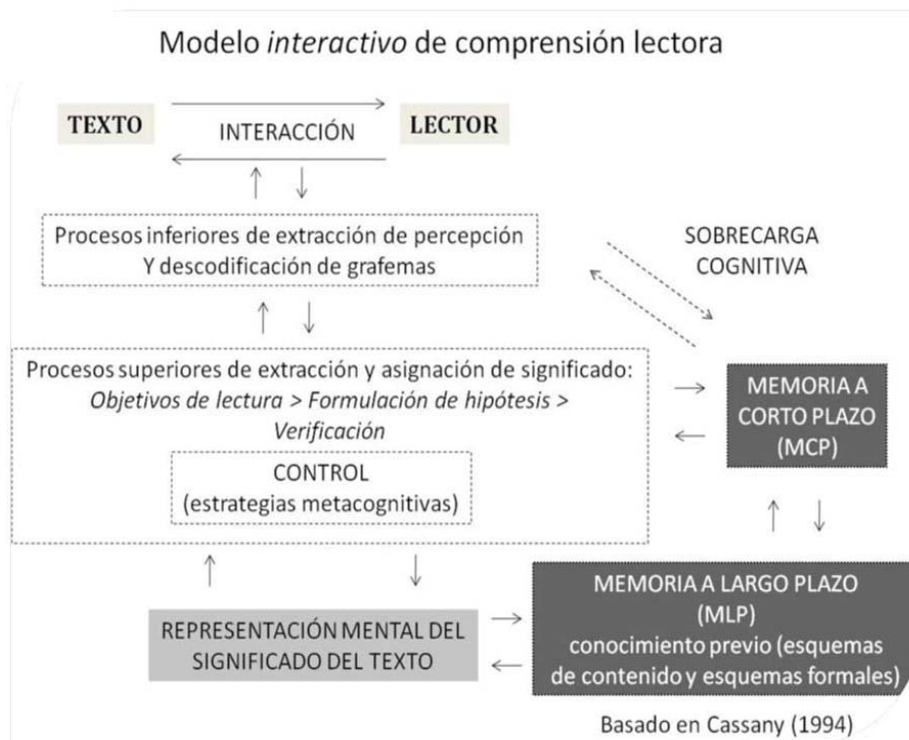


Figura 1: Modelo interactivo de comprensión lectora. (Fonte: Cassany, 1994).

Según Kato (2007), la competencia lectora en lengua materna facilita la lectura en lengua extranjera, puesto que, en lengua materna el lector utiliza también, aunque de forma inconsciente, estrategias ascendentes y descendientes para la comprensión de la lectura.

Además, hay algunas actitudes para el desarrollo de la comprensión lectora que no podemos olvidar y pueden ser tomadas como consejos para mejorar:

1. Usar textos auténticos;
2. Saber para qué se lee y qué tipo de información se busca;
3. Utilizar todas las informaciones disponibles, como: el título, los dibujos, los diagramas, conocimientos previos, cuadro, tablas, etc;
4. Pensar en la motivación del aprendiente a través de textos interesantes;
5. Trabajar con actividades flexibles y variadas;
6. Identificar conceptos clave y relacionarlos con sus conocimientos previos;
7. Elaborar hipótesis, intentar adivinar, crear situaciones que ayuden en la comprensión;
8. Integrar otras destrezas a la comprensión lectora siempre que posible.

Adoptando esas actitudes, el lector puede desarrollar la comprensión lectora con ejercicios para contestar preguntas sobre el texto, resumirlo, poner un título, recomponer textos, rellenar huecos y otros.

CONCLUSÃO

La lectura es un proceso complejo y difícil de ser definido, pues, al mismo tiempo que es algo inherente al ser humano, ya hace parte de la naturaleza humana leer el mundo que nos cerca. Cuando leemos, accionamos algunas estrategias, pues la intención principal es comprender el texto, y, cuando hablamos de lectura no hacemos referencia a la lectura de leer solamente textos escritos, pues, así no habría la lectura de una mirada o de la mano de alguien, por ejemplo. La lectura no es más vista como un proceso decodificador de un texto, simplemente, la lectura pasó a ser vislumbrada como un proceso que envuelve texto, lector e interacción entre ambos.



RESUMO

Con la clase sobre estrategias de comprensión lectora, ha sido posible percibir que cuando leemos activamos algunas estrategias, de acuerdo con nuestras finalidades de lectura, para facilitar la comprensión de los textos. Verificamos que el lector es capaz de construir sentidos para el texto y evaluar su entendimiento, completar los espacios vacíos de comprensión por el desconocimiento lingüístico, así como intenta resolver posibles ambigüedades, auxiliando en su forma de retener nuevas informaciones. Además, para una lectura instrumental eficiente en lengua extranjera se hace necesario agregar el conocimiento de mundo del lector a su conocimiento de la lengua meta de una forma equilibrada y eficaz. Este proceso es activo, pues, por su vez, lo que debe predominar es la interacción entre lector y texto, desarrollando, así, una competencia lectora.



ACTIVIDADES



Gaseosa La Casera

(Fonte: <http://lacaserapublicidad.blogspot.com.br>).

1. Contesta:

1. ¿Cuál es la intención del texto?
2. ¿Quién se interesaría por esta noticia?
3. ¿Cómo es el paso del tiempo? ¿Cómo sabes?

2. Lee el poema autobiográfico de Pablo Neruda:

Autorretrato

Por mi parte, soy o creo ser duro de nariz,
mínimo de ojos, escaso de pelos en la cabeza,
creciente de abdomen, largo de piernas,
ancho de suelas, amarillo de tez,
generoso de amores, imposible de cálculos,
confuso de palabras, tierno de manos,
lento de andar, inoxidable de corazón,
aficionado a las estrellas, mareas, maremotos,
administrador de escarabajos, caminante de arenas,
torpe de instituciones, chileno a perpetuidad,
amigo de mis amigos, mudo de enemigos,
entrometido entre pájaros, mal educado en casa,
tímido en los salones, arrepentido sin objeto,
horrendo administrador, navegante de boca
y yerbatero de la tinta, discreto entre los animales,
afortunado de nubarrones, investigador en mercados,
oscuro en las bibliotecas, melancólico en las cordilleras,
incansable en los bosques, lentísimo de contestaciones,
ocurrente años después, vulgar durante todo el año,
resplandeciente con mi cuaderno, monumental de apetito,
tigre para dormir, sosegado en la alegría, inspector del
cielo nocturno, trabajador invisible, desordenado,
persistente, valiente por necesidad, cobarde sin
pecado, soñoliento de vocación,
amable de mujeres, activo por padecimiento,
poeta por maldición y tonto de capirote.

Contesta:

1. ¿Sería posible realizar una lectura comprensiva del fragmento anterior con cada uno de los tres modelos teóricos estudiados?
2. ¿Con qué tipo de modelo teórico de lectura se podría llegar a entender mejor el texto de Neruda y por qué?
3. Describa el modo como usted debe proceder durante la lectura para tratar de comprender lo que lee. Si es necesario, vuelva a leer el fragmento.
4. ¿Cuál es la función que cumple el texto leído?
5. ¿Le pondría otro título a ese texto presentado? ¿Cuál sería?
6. ¿Cuáles son los términos que ha necesitado buscar en un diccionario? ¿Fue una ayuda válida para la comprensión del texto?

COMENTARIOS SOBRE LAS ACTIVIDADES

Con las actividades, se espera que logre presentar una distinción entre las estrategias necesarias para la realización de la comprensión lectora. Saber identificar cual estrategia utilizar y principalmente, ponerlas en práctica adecuadamente han sido nuestras principales finalidades en esta clase. Por su carácter interactivo, esperamos que la relación texto < - > autor se consolide a través de la criticidad y de la reflexión, lo que garantiza una habilidad de lectora positivamente desarrollada. Pues, la lectura empieza fuera del texto y se va hacia más allá de él, y otros aspectos pasan a ser considerados, como el contexto donde fue producido, el efecto que causa, la recepción por parte de cada lector, etc. Y es a través de las pistas dejadas por el autor que lector activamente logra la construcción de significados para el texto. ¡Ojo! Si a la hora en que intentaba contestar las preguntas tuvo dudas, no hesite en pedir ayuda a su tutor.



AUTOAVALIAÇÃO

Después de los contenidos abordados en esta clase, ¿sabré identificar las estrategias adecuadas en el momento de la lectura, para conseguir una mejor comprensión, así como elegir cuál estrategia adoptar para cada situación en el proceso de comprensión lectora? En caso de duda, no hesite en buscar ayuda junto a la tutoría.



PRÓXIMA AULA

En la próxima clase nos profundizaremos en los tipos de lectura y las estrategias de pre-lectura, lectura y pos-lectura.

REFERÊNCIAS

- ACQUARONI, R. “La comprensión lectora”. En J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (eds.): **Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE)**. Madrid: SGEL (943–967). 2004.
- CASSANY, D. et al. **Enseñar lengua**. Barcelona: Grao, 1994.
- KATO, M. **O aprendizado da leitura**. 6^a ed. São Paulo: Martins Fontes, 2007.
- SEDYCIAS, J. **O ensino do espanhol no Brasil: passado, presente e futuro**. São Paulo: Parábola, 2005.
- SOLE, I. **Estrategias de Lectura**. Barcelona: Grao, 1994.